

# Nú eru tey fyra

FS Vágar vann útsetta dystin móti TB, og nú tykjast sandoyingar at hava bestu kortini undan endaspurtin-um

## 2. DEILD

Jákup Mørk

Ivaleyst høvdu tvørámenn ætlað sær at klintrað upp á eitt einsamalt fyrsta pláss, tá teir mikudagin skuldu spæla útsetta dystin móti FS Vágum.

Oftani kann tað vera trupult at skula ferðast um Suðuroyarfjørð í miðviku, men vágamenn gjørdi ikki mætari enn at ferðast við tyrluni, og so var lag á monnum at fara suður at spæla, og kortini sita heima í egnari stovu seinni á kvøldi.

Og einki er at ivast í, at hetta loysti seg hjá vága-monnum. Tað var kanska TB, sum átti størra trýstið í dystinum, men gestirnir megnaðu fyri tað mesta at hava tamarhald á, og tá TB so kom fram til sínar møguleikar, gjørdist talan í onkrum føri um heilt stórar avbrennarar.

Í so máta vóru gestirnir effektivari, og tað eydnaðist teimum eisini at koma á odda, tá Sonni Johansen royndi seg við skoti av



Vágamenn tóku alt við sær í tyrluna, tá teir mikukvøldið leiktu útsetta dystin móti TB

Mynd: Áki Bertholdsen

brotsteigarmarkinum. Nak-að seinni kundi Wellington økja eftir hornaspark, og so var talan av álvara um mótbrekku hjá TB.

Og hon gjørdist ikki minni eftir steðgin. Tór-Ingar Akselsen fekk lætt spæl, tá hann økti til 3-0, og tá so Wellington enn eina-ferð skoraði, lá eitt møgu-ligt sorl av álvara í luftini.

TB fekk tó minkað um munin við tvemum tøttum málum móti dystarenda, men spenning fingi teir ikki skapt í hesm dystinum.

Men í oddastriðnum er nú av álvara talan um spenning. Fyri bara tveim-um vikum bendi alt annars á, at dysturin á Sevmýru millum TB og AB komandi vikuskifti skuldi gerast avgerandi fyri gullmerkini, men nú tykist hetta at blíva lagnudysturin hjá øðrum av þortunum.

TB og AB eru framvegis

í oddinum við 29 stigum, men tað hava sandoyingar nú eisini, og beint í holun-um á hesum trimum koma vágamenn nú við 27 stigum.

Og eftirverandi dystar-skráin bendir kanska á, at tað í veruleikanum eru sandoyingar, sum eru størstu favorittarnir.

Sandoyingar hava tey bæði komandi umførini heimadystir móti botnlið-unum báðum, VB og KÍ, áðrenn teir í seinasta um-farinum vitja hjá B36, sum er trið niðasta liðið.

Vágamenn skulu leygar-dagin royna seg í Klaksvík, har lítið hevur borið til í ár, men síðani verður talan um tveir truplar dystir. Fyrst úti móti væl koyrandi LÍF og síðani heima móti AB.

TB hevur sum sagt AB á heimavølli leygardagin, og síðani eru tvær grannaupp-gerðir móti ávíkavist Royn (úti) og VB (heima) og tað plaga vanliga at vera truplir dystir.

Og AB stendur helst við truplastu skránni. Fyrst á Sevmýru móti TB, síðani heima móti Sumba og at enda á útivølli móti FS Vágum.

## 100 ára hald hjá Bláa Krossi í Hvalba 17.-18. september

Nógv ymiskt verður á skránni, og vóna vit, at nógv fólk vilja nýta høvi, at hátíðarhalda hendan dagin saman við okkum.

Tiltøkini leygardagin vera í fimleikahøllini í Hvalbiar skúla. Møti um kvøldi verður í missiðshúsinum.

Skráin sær soleiðis út:

### Leygardagin 18. september 2004

kl. 10:00 100 ára haldi verður sett

Tórhild Bjarkhamar - Hvussu hjálpa vit børnum sum líða  
Poul Jákup Lundsbjerg, greiðir frá sínum lívið  
Spurningar og viðmerkingar.

kl. 14:00 Absalon, búktalari og Ásbjörn, gyklari hava okkurt stuttligt til børnini  
Børnini fáa okkurt heim við frá Bláa Krossi Føroya

kl. 20:00 Møti við Alfred Olsen  
Sangkreftir úr Porkeri  
Jaspur Langgaard, endar

### Sunnudagin 19. september 2004

kl. 12:30 Kirkjugongd í Hvalbiar Kirkju - Sverri Steinhólm

Øll tiltøkini eru ókeypis



## Reingerðarfólk til Krás

Søkt verður eftir tveimum reingerðarfólkum til Krás í Hósvík at byrja sum skjóast. Arbeiðið fer fram eftir vanliga arbeiðstíð. Áhugað fáa meira at vita við at ringja og spyrja eftir Jens Ingolf á telefon 422661.



Pf. Poul Hansen Heilsola

*Krás*

*Krás er eitt matvøru-virki, ið framleiðir við-skera og dagurðamat.*

*10 fólkhús arbeiða hjá Krás, ið heldur til í Hósvík.*

Skráseting Føroya hevur í dag skrásett niðanfyri standandi fráboðan:

Skrásetingar-nr. P/F 3365, P/F NOTIO Framtaksfelag, 100 Tórshavn.

Viðtøkur broyttar:

23.08.2004

Kapitalur:

Hækking við kr.

38.920.000,00 til kr.

71.800.000,00

Ingjaldingarháttur:

Kontant kr. 38.920.000,00 til kurs 125.

Skráseting Føroya tann 13. september 2004

Kristin Balle

www.sosialurin.fo

## Til sølu VW POLO 1.4



Árg. 2001 · Bilurin er sum nýggjur · Sera lagalig fígging

Útgjald bert kr. 22.000,-  
Restina práta vit um.

VIT HAVA OPIÐ LEYGARDAGIN  
KL. 11:00 til 16:00

Si onnur tilboð á [www.bilfridkan.fo](http://www.bilfridkan.fo)

**Bilfríðkan**

Tel 35 73 00 ella 21 73 00  
landsins lagalgasta brúktbilfígging

## Endurtøka í finaluni

HB og EB/Streymr, sum ongantið hevur vunnið unglinga-deildina, tryggjaðu sær mikukvøldið plássini í unglinga-finaluni, sum skal spælast á mikkjals-messu

## UNGLINGAR

Jóannes Hansen

Unglingafinalan í fótbólti í ár verður endurtøka av finaluni í fjør. Tá vóru tað HB og EB/Streymur, sum spældu. Á mikkjalsmessu fæst at síggja, um úrslitið fer at verða tað sama, sum tað var í fjør, ella um tað hesa ferð fer at eydnast teimum í Sundalagnum at vinna. Í fjør vann HB 2-1. Finalan skal spælast á uttanveltaðum vølli. Í fjør varð hon spæld í Gøtu. Enn er ikki greitt, hvar hon verður, men tað man vera sannlíkt, at hon verður onkra staðni í Eysturoy.

Mótstøðuliðið hjá HB í Gundadali var B36. Leikgongdin og úrslitið var staðfesting av, at støðan í yngri deildunum hjá HB er fleiri ferðir betri, enn hon er í B36. HB vann 6-1, eftir at teir høvdu verið á odda 4-0 í steðginum.

Jóhan Eyvind R. Mouritsen setti hol á í 10. minutt, og ein minutt seinni økti Eli Thorsteinsson. Í 25. minutt skoraði Svenn Jacobsen, og fyra minuttir undan steðginum økti Rókur av Fløtum Jøpersen upp á brotspark.

Stutt eftir steðgin smekk-aði Rasmus Nolsøe frispark í meskarnar, og í 53. minutt var tað ein annar av teimum, sum hevur verið á besta liðnum, Páll M. Joensen, sum skoraði, áðrenn Tummás Rubeksen fyri B36 pyntaði um.

Á Mølini á Eiði vann heimaliðið 3-0 á NSÍ, eftir at teir í steðginum høvdu verið á odda við einum máli. Hálvur tími var færin, tá ið Búgvi Øster skoraði.

Leif Niclasen, sum hevur snoddað til besta liðið, økti til 2-0, áðrenn Marni Djurhuus, sum er fastur fúsar á besta liðnum, staðfesti við brotsparki, eftir at Arnbjørn Hansen var feldur.

EB/Streymur hevur ongantið vunnið unglinga-deildina. HB var meistari í fjør, og síðani unglinga-deildin sá dagsins ljós í 1967, hava teir verið meist-arar sekstan ferðir.

Fyrr í summar vann HB steypafinaluna ímóti Skála. HB sendi EB/Streym úr steypakappingini, tá ið teir vunnu 6-1 á teimum.

## 2. deild menn

|         | d  | v | - | i | - | t  | mál | t  | stig |
|---------|----|---|---|---|---|----|-----|----|------|
| 1 TB    | 15 | 9 | - | 2 | - | 4  | 38  | 21 | 17   |
| 2 B71   | 15 | 9 | - | 2 | - | 4  | 39  | 28 | 11   |
| 3 AB    | 15 | 9 | - | 2 | - | 4  | 26  | 19 | 7    |
| 4 FSV   | 15 | 8 | - | 3 | - | 4  | 52  | 28 | 24   |
| 5 Royn  | 15 | 8 | - | 0 | - | 7  | 35  | 34 | 1    |
| 6 LÍF   | 15 | 6 | - | 4 | - | 5  | 25  | 28 | -3   |
| 7 Sumba | 15 | 6 | - | 4 | - | 5  | 23  | 26 | -3   |
| 8 B36   | 15 | 4 | - | 2 | - | 9  | 21  | 42 | -21  |
| 9 KÍ    | 15 | 2 | - | 3 | - | 10 | 22  | 33 | -11  |
| 10 VB   | 15 | 1 | - | 4 | - | 10 | 14  | 36 | -22  |

## Danska 1. deild

|                 | d | v | - | i | - | t | mál | t  | stig |
|-----------------|---|---|---|---|---|---|-----|----|------|
| 1 HIK           | 7 | 5 | - | 1 | - | 1 | 18  | 8  | 10   |
| 2 Sønderjyske E | 7 | 4 | - | 2 | - | 1 | 18  | 9  | 9    |
| 3 AC Horsens    | 7 | 4 | - | 1 | - | 2 | 13  | 8  | 5    |
| 4 Køge          | 7 | 3 | - | 3 | - | 1 | 21  | 12 | 9    |
| 5 Skjold        | 6 | 4 | - | 0 | - | 2 | 13  | 9  | 4    |
| 6 Vejle         | 7 | 4 | - | 0 | - | 3 | 19  | 16 | 3    |
| 7 NFA           | 7 | 3 | - | 2 | - | 2 | 21  | 13 | 8    |
| 8 Fredericia    | 7 | 3 | - | 2 | - | 2 | 16  | 9  | 7    |
| 9 Fremad Amager | 6 | 3 | - | 1 | - | 2 | 13  | 8  | 5    |
| 10 Frem         | 6 | 2 | - | 3 | - | 1 | 7   | 4  | 3    |
| 11 AB           | 6 | 3 | - | 0 | - | 3 | 10  | 12 | -2   |
| 12 Brønshøj     | 6 | 1 | - | 1 | - | 4 | 10  | 20 | -10  |
| 13 Næstved      | 7 | 1 | - | 1 | - | 5 | 6   | 16 | -10  |
| 14 B 93         | 7 | 0 | - | 4 | - | 3 | 7   | 19 | -12  |
| 15 Ølstykke     | 7 | 1 | - | 1 | - | 5 | 5   | 20 | -15  |
| 16 Dalum        | 6 | 1 | - | 0 | - | 5 | 8   | 22 | -14  |

Føroyskir leikarar: Gunnar Nielsen, Jón Rói Jacobsen (Frem), Jann Ingi Petersen, Andrew av Fløtum, Hjalgrím Elttor (Fremad Amager), Johan Byrial Hansen (AC Horsens)



## KUNNING FRÁ FÚTASKRIVSTOVUNI UM PASS

Tann 1. oktober 2004 verður nýggja útgávan av føroyska/danska passinum tikin í nýtslu.

Nýggja passið er eitt hátøkniligt trygdarpass.

Onki krav verður sett um umbýtan av galdandi passi!

Av tí at nýggja passframleiðsluútgørðin er so kostnaðarmikil, er avgerð tikin um at gevast við passframleiðsluni í Føroyum, soleiðis at øll passframleiðsla verður miðsavnað í Danmark.

Hetta ger, at møguleikin hjá fútaskrivstovuni í skundi at útskriva nýtt pass eftir 1. oktober 2004 dettur burtur. Í staðin ber til í summum førum at framleingja verandi pass ella at fáa útflyggja "provisorisk" (fyribils) pass.

Hetta førir eisini við sær, at passavgreiðsluútgørðin tá verður umleið 2 - 3 vikur. Tí er alneyðugt, at fólk, ið hava tørv á nýggjum passi eftir 1. oktober 2004, umbiðja passið í góðari tíð.

Frá 1. oktober 2004 kunnu børn undir 15 ár ikki verða skrivað í pass hjá foreldrum ella øðrum og skulu tá hava egið pass.

Mannagongdin at umbiðja pass verður hin sama sum nú. Pass-avgreiðslur eru á fútaskrivstovuni í Havn og á politistøðunum uttanfyri Havnina.

Upplýsingar um pass annars eru tókar á heimasíðuni hjá politi-num: [www.politi.fo](http://www.politi.fo)

M. Nepper-Christensen

Smyrlisvegur 20 Postboks 3018 FO-110 Tórshavn Tel (+298)351448 Telefax (+298) 351452

